

Invadimos el diccionario de la Real Academia

# ¡YO, ARGENTINISMO!



## LA GENTE PEDIA UN CAMBIO

Y el único que se lo dio fue Duhalde: "pesos por patacones"

## EL VOTO BRONCA

Recibió el apoyo del voto puteada y un importante caudal del voto escupida

## MENEM:

"Los cuatro millones de personas que no votaron se solidarizaron conmigo que tampoco pude hacerlo"

## LOS MERCADOS DE BUEN HUMOR ANTE LA BAJA DEL RIESGO PAIS:

No es que estén de buen humor, se están riendo de nosotros

## AMERICA TV SE PRESENTO EN CONVOCATORIA

No de televidentes, sino de acreedores

## BAJO EL TURISMO EN TODO EL MUNDO

Drástica reducción de personal en Disneyworld: echaron a Pluto y a 5 de los 7 enanitos de Blancanieves



¿Cómo dice que le va, caro lector? Está pispeando el ambiente a ver si la cosa está fulera, si los otarios de siempre cantan ¡Araca victoria!, y si algún farabute se hace el oso y nos ningunea a los giles que como siempre caemos en la trampa, o bien usted es de los que se encañilaron cual gallito, o es un patotero de aquellos, o vive en medio de la mishia-dura más chillada que el bocho de un taita pudiera alucinar. No, lector, no estoy delirando finito, la Real Academia acaba de incluir en su diccionario más de 2000 argentinismos, que a partir de ahora son tan castellanos como el mismísimo Cid Campeador, la "eñe" y Don Quijote.

Así es, lector, gran triunfo de nuestras aspiraciones: el riesgo país está tan alto que ya ni lo vemos, el humor país está tan bajo que tampoco lo registramos. El voto-país está tan embroncado que ya no sabe ni con quién enojarse. El orgullo-país, mejor ni hablar de ciertos temas. Pero en lenguaje, ahí sí, la Argentina logra meter dos mil de sus mejores palabras en el diccionario de la Real Academia, palabras por las cuales, por cierto, no nos pagan ni un sope partido al medio, más o menos como por los teléfonos, los aviones, el petróleo, etc.

Además, la "che" no es más letra, la "elle" tampoco, y la pobre "eñe" sigue, cual pequeña aldea gala de Astérix, resistiendo al lenguaje del imperio que quiere eliminarla.

Nos hemos venido lingüistas, caro lector... ¿qué quiere, que hablemos de política? ¿Mejor no, no le parece? Nos vemos la semana que viene

**Rudy**

## CHIVITO

El libro "La felicidad no es todo en la vida y otros chistes judíos", de Rudy y Eliahu Toker, publicado por Grijalbo, será presentado en la librería Galema, avenida Santa Fe 3331, Capital. Será el viernes 26 de octubre, a las 20, con la presencia de los autores, y, esperamos, la de ustedes. Saludos.



¿Cómo dice que le va, caro lector? Está pispeando el ambiente a ver si la cosa está fulera, si los otanos de siempre cantan ¡Araca victorial, y si algún farabute se hace el oso y nos ningunea a los giles que como siempre caemos en la trampa, o bien usted es de los que se encatruñaron cual galito, o es un patotero de aquellos, o vive en medio de la mishia dura más chiflada que el bocho de un taita pudiera alucinar. No, lector, no estoy delirando finito, la Real Academia acaba de incluir en su diccionario más de 2000 argentinismos, que a partir de ahora son tan castellanos como el mismísimo Cid Campeador, la "erie" y Don Quijote.

Así es, lector, gran triunfo de nuestras aspiraciones: el riesgo país está tan alto que ya ni lo vemos, el humor país está tan bajo que tampoco lo registramos. El voto-país está tan embroncado que ya no sabe ni con quién enojarse. El orgullo-país, mejor ni hablar de ciertos temas. Pero en lenguaje, ahí sí, la Argentina logra meter dos mil de sus mejores palabras en el diccionario de la Real Academia, palabras por las cuales, por cierto, no nos pagan ni un sope partido al medio, más o menos como por los teléfonos, los aviones, el petróleo, etc.

Además, la "che" no es más letra, la "elle" tampoco, y la pobre "erie" sigue, cual pequeña aldea gala de As-térix, resistiendo al lenguaje del imperio que quiere eliminarla.

Nos hemos venido lingüistas, caro lector... ¿qué quiere que hablemos de política? ¿Mejor no, no le parece? Nos vemos la semana que viene

**Rudy**

# CHIVITO

El libro "La felicidad no es todo en la vida y otros chistes judíos", de Rudy y Eliahu Tokor, publicado por Grijalbo, será presentado en la librería Galería, avenida Santa Fe 3331, Capital. Será el viernes 26 de octubre, a las 20, con la presencia de los autores, y, esperamos, la de ustedes. Saludos.

## REQUIEM PARA DOS LETRAS:

Por el Wolf

No sin cierto asombro, me enteré de que al nuevo diccionario le sacaron dos consonantes. Ahí empezaron mis conjeturas. El ajuste llegó a la Real Academia Española! Si la ch y la ll dejaron de ser letras independientes. ¿No será esta otra presión de la DGI sobre los autónomos? Pero no. El verdugo y único autor de este atentado, de este verdadero leticidido, me enteré después, no fue otro que la propia Real Academia.

Busqué más información en las necrológicas y nada, en el suplemento literario, menos. Acababan de darle el toque a dos letras y nadie las recuerda. ¿Adónde está el sentido homenaje, adónde el minuto de silencio?

La ch y la ll ya no estaban en el mundo y yo sin saber cuáles fueron sus últimas palabras. ¿Llanto, tal vez? ¿Chau? Ni idea si entraron en la inmortalidad, si sufrieron o fue por muerte súbita. ¿Quién despidió sus restos? ¿Sus otras compañeras? ¿Cómo tomaron ellas la noticia? ¿Se alegraron y entre brindis y brindis exclamaron "Qué bueno, dos menos"? Hasta me imaginé una asamblea de 27 letras votando (por orden alfabético, claro) por la suerte de sus dos hermanas. Y la tradición del bloque mayoritario, las consonantes, al pedir la remoción de ambas, ante la indiferencia de las vocales que dijeron, seguramente, "es problema de ellas". Que la hache calle no me parece raro, pero que al resto no le importe una jota. Más de una habrá meditado aquello de que "primero se llevaron a la ch, pero a mí no me importó porque yo era f...".

O tal vez, por qué no, el abecedario se había convertido en un reality show de letras y había que eliminar a dos porque simplemente así era el juego.

¿Y si en realidad hubo un retiro voluntario y la ch y la ll fueron las únicas en anotarse tras cientos de años de prestar servicios?

Ya me las imaginé pidiendo trabajo como números romanos o haciendo humillantes changas como caracteres chinos, o llorando nostalgias cuando vean que la c, la h y la l se prueben la ropa que ellas dejaron.

Habrán lingüistas que dirán que no las mataron, que hubo una reclasificación. Pero a quién le importará, si perdieron la independencia, si ahora "ll" puede ser la inicial de "Latin Lover" pero nunca más letra. La sopa de letras y la guía telefónica, está claro, no serán lo mismo. La c y la l les harán un lugarcito, pero de lástima. La l celebrará haber incorporado a su patrimonio a la lluvia y la c al Chapulín. ¿Qué será del Che, de Chacho y de Chunchuna? ¿Basta de cháchara!

Sólo pido que todas las palabras de este texto vayan escritas en negrita, a modo de luto.





# REQUIEM PARA DOS LETRAS:

Por el Wolf

No sin cierto asombro, me enteré de que al nuevo diccionario le sacaron dos consonantes. Ahí empezaron mis conjeturas ¡El ajuste llegó a la Real Academia Española! Si la ch y la ll dejaron de ser letras independientes. ¿No será esta otra presión de la DGI sobre los autónomos? Pero no. El verdugo y único autor de este atentado, de este verdadero leticidio, me enteré después, no fue otro que la propia Real Academia.

Busqué más información en las necrológicas y nada, en el suplemento literario, menos. Acababan de darle el toque a dos letras y nadie las recuerda. ¿Adónde está el sentido homenaje, adónde el minuto de silencio?

La ch y la ll ya no estaban en el mundo y yo sin saber cuáles fueron sus últimas palabras ¿"Llanto", tal vez, ¿Chau? Ni idea si entraron en la inmortalidad, si sufrieron o fue por muerte súbita. ¿Quién despidió sus restos? ¿Sus otras compañeras? ¿Cómo tomaron ellas la noticia? ¿Se alegraron y entre brindis y brindis exclamaron "Qué bueno, dos menos"? Hasta me imaginé una asamblea de 27 letras votando (por orden alfabético, claro) por la suerte de sus dos hermanas. Y la traición del bloque mayoritario, las consonantes, al pedir la remoción de ambas, ante la indiferencia de las vocales que dijeron, seguramente, "es problema de ellas". Que la hache calle no me parece raro, pero que al resto no le importe una jota... Más de una habrá meditado aquello de que "primero se llevaron a la ch, pero a mí no me importó porque yo era f...".

O tal vez, por qué no, el abecedario se había convertido en un reality show de letras y había que eliminar a dos porque simplemente así era el juego.

¿Y si en realidad hubo un retiro voluntario y la ch y la ll fueron las únicas en anotarse tras cientos de años de prestar servicios?

Ya me las imagino pidiendo trabajo como números romanos o haciendo humillantes changas como caracteres chinos, o llorando nostalgias cuando vean que la c, la h y la l se prueben la ropa que ellas dejaron.

Habrán lingüistas que dirán que no las mataron, que hubo una reclasificación. Pero a quién le importará, si perdieron la independencia, si ahora "ll" puede ser la inicial de "Latin Lover" pero nunca más letra. La sopa de letras y la guía telefónica, está claro, no serán lo mismo. La c y la l les harán un lugarcito, pero de lástima. La l celebrará haber incorporado a su patrimonio a la lluvia y la c al Chapulín. ¿Qué será del Che, de Chacho y de Chunchuna? ¡Basta de chá-chara!

Sólo pido que todas las palabras de este texto vayan escritas en negrita, a modo de luto.

ANDA, TIO, ESCUCHA ESTE ARGENTINISMO DE LO MÁS COJONUDO: "ENCANADO"

¿QUÉ SIGNIFICA?

DICESE DE QUIEN SE ENCUENTRA EN PRISIÓN O VERANEANDO EN DON TORCUATO



NO... NO ES UN ARGENTINISMO... "RECESION" FIGURA COMO "CAVALISTO"

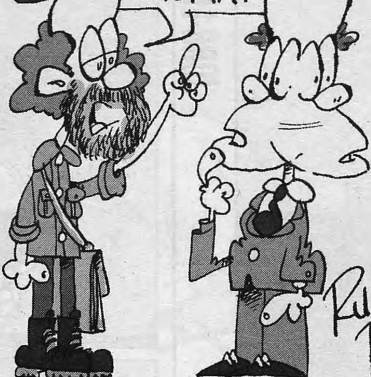


ARGENTINISMOS, TRES VECES Y YA AN

...ES QUE SON ARGENTINISMOS IMPORTADOS NIWAN...



¡Y ANTE LA SINIESTRA ELIMINACIÓN IMPERIALISTA DE LA LETRA "CHE" SÓLO NOS QUEDA DECIR ¡HASTA LA VICTORIA!



DISCULPE... ¿NO SABE SI "SALARIAZO" FUE ACEPTADO COMO ARGENTINISMO?



POBRE CHACHO, PRIMERO SE QUEDÓ SIN CARGO, DESPUÉS SIN PARTIDO Y AHORA SIN CONSONANTES...



CUANTO QUE APORTAMOS COMO PAIS AL NUEVO DICCIONARIO... ESCUCHA SI ESTAS COMBINACIONES NO LAS APORTAMOS NOSOTROS

"DIRECCION ASISTIDA"

NOS MANEJAN DEL NORTE

"FUERA DE COMBATE"

ESTAMOS EN LA LONA

"SUDIRSE POR LAS PAREDES"

TODOS LOS FINES DE MES





FREE PATI



DANIEL PAZ



ANDY

www.danielpaz.com.ar

Y VOS...  
¿de qué te reís?  
HOY: DIA DE LA MADRE



RUDY

Las idishemames psicoanalistas

■ Hacer terapia con una idishemame es algo muy pero muy especial. Uno entra, se recuesta en un diván con almohadones recién almidonaditos, y mientras mordisquea un sandwichito, comenta:  
—Estoy mal, en la empresa en la que trabajo están echando gente, no me siento muy seguro  
Y ella le señala:  
—En realidad, si usted fuera médico como su hermano, jamás tendría ese tipo de problemas.  
—Pero es que a mí nunca me gustó la medicina.  
—¿Y eso qué tiene que ver? ¡Estamos hablando de trabajos, no de gustos! ¡Uno trabaja de lo que trabaja, y ya está! ¿O acaso usted se cree que a

mí me gusta estar horas y horas sentada en este sillón, escuchando y escuchando las quejas y problemas de los demás, mientras yo sufro en silencio y espero que suene el teléfono y mi hijo me diga que está vivo? ¿Acaso alguno de mis pacientes me pregunta qué me pasa a mí? ¡Ellos vienen, saludan, dicen lo suyo, y después se van, con sus esposas y sus hijos, y una se queda, limpiando el consultorio!  
—Bueno, doctora, ya me tengo que ir...  
—¿Ya? ¡  
—Bueno, hace 45 minutos que estoy.  
—Seguro que cuando va a verla a su mamá no soporta estar en su casa más de 45 minutos, y acá hace lo mismo conmigo, ¡pero yo no soy su ma-

má! ¡Usted no es mi hijo! ¡Mi hijo ni siquiera se queda 45 minutos seguidos, oy oy oy!  
—Bueno, pero yo me tengo que ir... Esta sesión me dio mucha culpa y voy a ir a visitar a mi mamá...  
—Siempre lo mismo, siempre hay algo más importante que hacer. Bueno, ¡vaya nomás, saludos a doña Berta y lo espero el viernes a las 14, su próxima sesión, y si no puede venir, por lo menos llámeme por teléfono, a ver cómo estoy!

Tomado del libro La felicidad no es todo en la vida y otros chistes judíos, de Rudy-Eliahu Tokor (Grijalbo, 2001).

Chistes, frases a [chistecito@psinet.com.ar](mailto:chistecito@psinet.com.ar)

ENRIQUE Y LA CULEBRITA CIEGA



JORH-LINE



POP WOLF - TOUL

FILATELIA

ARGENTINA 2001  
Serie: SECRETOS DE LA DANZA CLÁSICA:  
EN EL TEATRO COLÓN, LOS BAILARINES  
SE PARAN EN PUNTAS DE PIE PARA QUE  
LOS VEAN HASTA LA GENTE DE LA  
ULTIMA FILA

UCRANIA 1937  
Serie: PROFECÍAS DE NOSTRADAMUS  
PROFECIA N.º 456 BIS: "MI MUJER  
ME METERA LOS CUERNOS UN DÍA QUE  
VAYA A COBRAR LAS REGALÍAS DE MI LIBRO"

ESCOCIA 2001  
Serie: "CONCLUSIONES DEL XXII CONGRESO  
DE SEXOLOGIA" MUNICH'2001  
"EN LA GUERRA DE LOS SEXOS LO MÁS  
DIVERTIDO ES EL COMBATE CUERPO  
A CUERPO"

DINAMARCA 1992  
Serie: RECORDS SEXUALES  
SUSY TRIVINO (3 CAMAS  
PARTIDAS EN UNA SOLA NOCHE)

UKRAINE Post

POSTAGE  
10c  
SEXUAL  
RECORDS  
SUSY TRIVINO  
(3 CAMAS  
PARTIDAS EN UNA SOLA NOCHE)

wolfroul@uol.com.ar